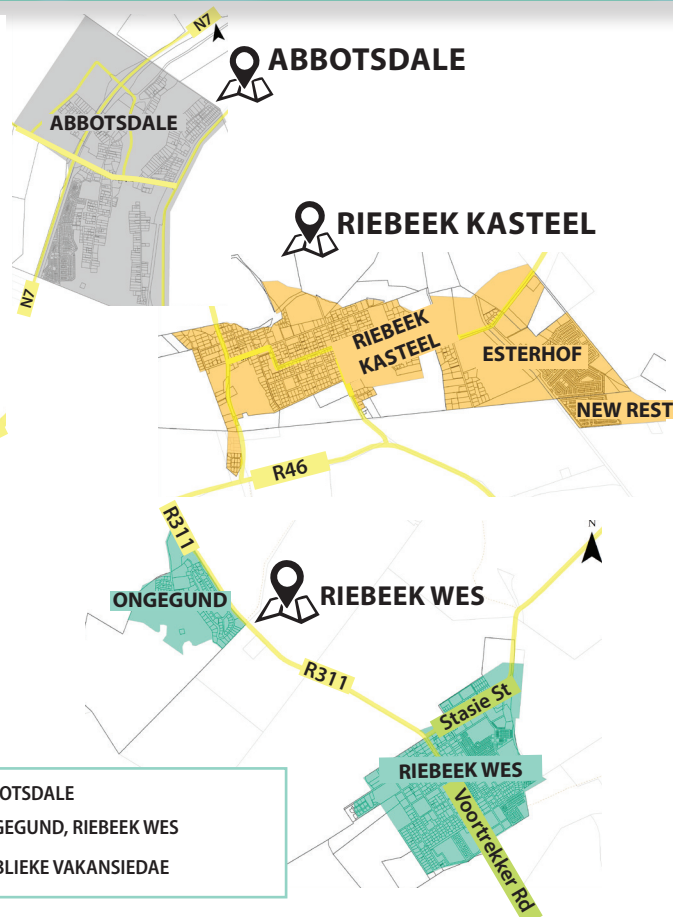
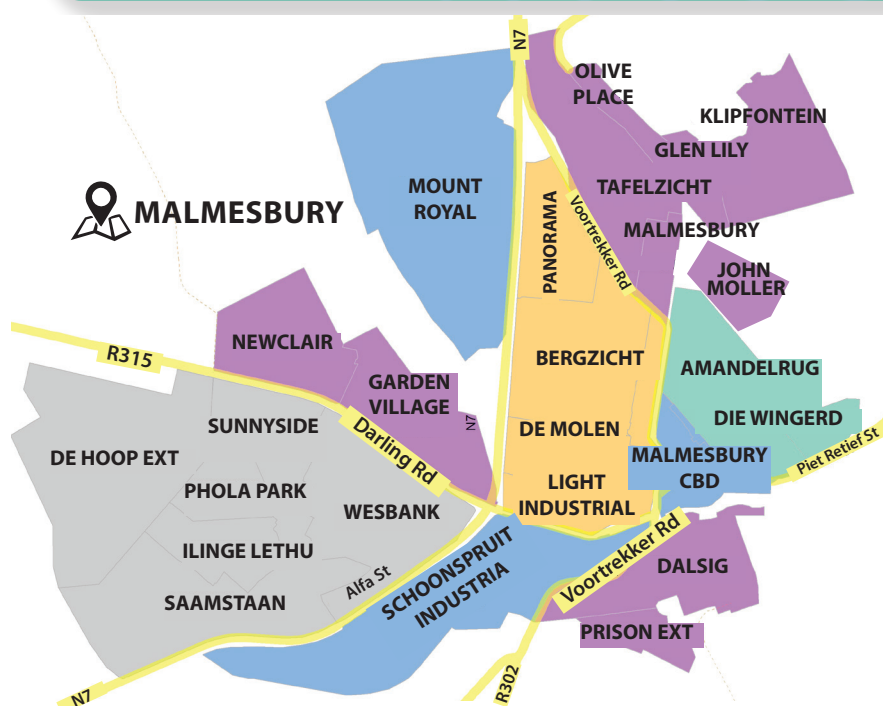




# MALMESBURY RIEBEEK WES RIEBEEK KASTEEL

## REFUSE REMOVAL GUIDE NOVEMBER 2025 – OCTOBER 2026



NOVEMBER 2025

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 |    |    |    |    |    |    |

DESEMBER 2025

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

JANUARIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

FEBRUARIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |

MAART 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

APRIL 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |

MEI 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 |    |    |    |    |    |    |

JUNIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |

JULIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

AUGUSTUS 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 |    |    |    |    |    |

SEPTEMBER 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

OCTOBER 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

- ABBOTSDALE
- ONGEGUND, RIEBEEK WES
- PUBLIEKE VAKANSIEDAE

### DIT IS HOE DIT WERK:

- Bepaal die kleurkode van 'n perseel met behulp van die kaart.
- Vullis sal weekliks op die kalenderdae met dieselfde kleur as u gebied verwyder word.
- GELIEWE DAAROP TE LET DAT VULLISVERWYDERINGS WEL OP VAKANSIEDAE SAL PLAASVIND, BEHALWE OP **KERSDAG EN NUWEJAARSDAG**.
- VERWYDERING WAT OP KERSDAG EN NUWEJAARSDAG VAL, SKUIF NA DIE **WOENSDAG**.

### VEREISTES VIR VULLISVERWYDERING:

- Vullisverwyderings begin om 7:30 - Winter/Somer.
- Vullissakke moet betyds op sygaardjies geplaas word, maar nie alreeds die vorige aand nie.
- Geen bourommel, sand, olie of metaal soos bv. enjin onderdele magin sakke geplaas word nie.
- Geen vullis mag buite die sakke geplaas word nie.

### TOLL-FREE NUMBERS:

Emergency Services / Ambulance:

Police:

Swartland Municipality 24-hour Response Service:

Swartland Hospital:

10177

10111

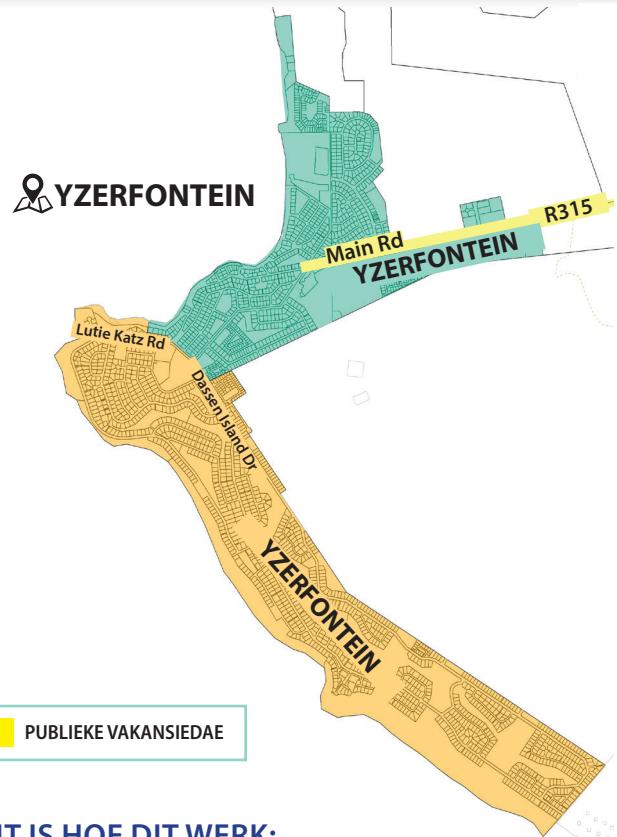
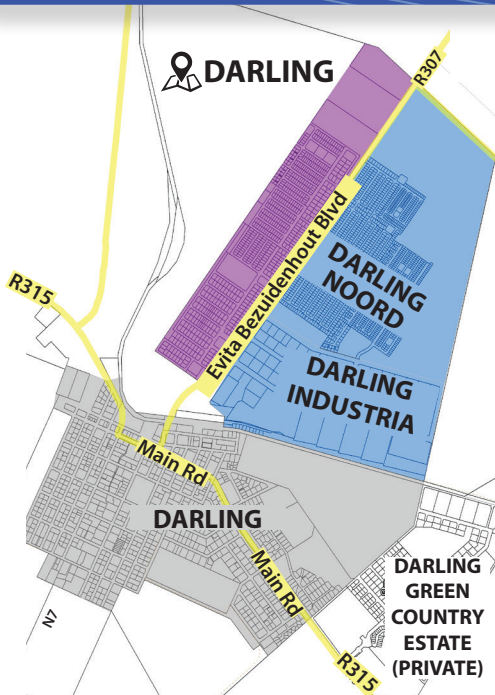
022 487 9400

022 482 1161



# DARLING YZERFONTEIN

## REFUSE REMOVAL GUIDE NOVEMBER 2025 – OCTOBER 2026



NOVEMBER 2025

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 |    |    |    |    |    |    |

DESEMBER 2025

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

JANUARIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

FEBRUARIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |

MAART 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

APRIL 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |

MEI 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 |    |    |    |    |    |    |

JUNIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |

JULIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |

AUGUSTUS 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 |    |    |    |    |    |

SEPTEMBER 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |    |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

OKTOBER 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

PUBLIEKE VAKANSIEDAE

### DIT IS HOE DIT WERK:

- Bepaal die kleurkode van 'n perseel met behulp van die kaart.
- Vullis sal weekliks op die kalenderdae met dieselfde kleur as u gebied verwyder word.
- **GELIEWE DAAROP TE LET DAT VULLISVERWYDERINGS WEL OP VAKANSIEDAE SAL PLAASVIND, BEHALWE OP KERSDAG EN NUWEJAARSDAG.**
- VERWYDERING WAT OP KERSDAG EN NUWEJAARSDAG VAL, SKUIF NA DIE **VRYPDAG.**
- Yzerfontein se diens word op Maandae en Donderdae gelewer geplaas word nie.
- **VEREISTES VIR VULLISVERWYDERING:**
  - Vullisverwyderings begin om 7:30 - Winter/Somer.
  - Vullissakke moet betyds op sypaadjies geplaas word, maar nie alreeds die vorige aand nie.
  - Geen bourommel, sand, olie of metaal soos bv. enjin
  - onderdele mag in sakke geplaas word nie.
  - Geen vullis mag buite die sakke geplaas word nie.

### TOLL-FREE NUMBERS:

Emergency Services / Ambulance:

Police:

Swartland Municipality 24-hour Response Service:

Swartland Hospital:

10177

10111

022 487 9400

022 482 1161



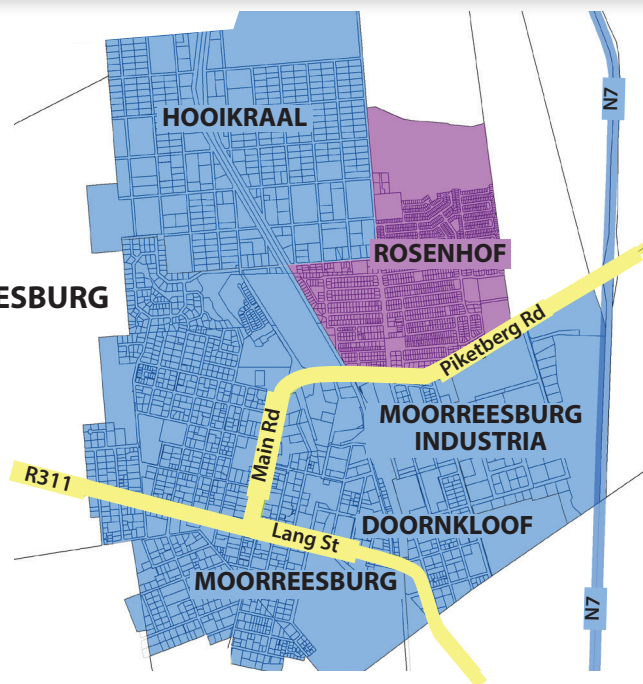


# MOORREESBURG KORINGBERG WITHOOGTE

## REFUSE REMOVAL GUIDE: NOVEMBER 2025 – OCTOBER 2026



MOORREESBURG



### NOVEMBER 2025

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 |    |    |    |    |    |    |

### DESEMBER 2025

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

### JANUARIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

### FEBRUARIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |

### MAART 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

### APRIL 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |

### MEI 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 |    |    |    |    |    |    |

### JUNIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |

### JULIE 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |

### AUGUSTUS 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 |    |    |    |    |    |

### SEPTEMBER 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |    |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

### OKTOBER 2026

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

|  |                                                   |
|--|---------------------------------------------------|
|  | RUSTSTASIE EN BESIGHEDE NOORD VAN DIE NOGO RIVIER |
|  | BESIGHEDE SUID VAN DIE NOGO RIVIER                |
|  | PUBLIEKE VAKANSIEDAE                              |

### DIT IS HOE DIT WERK:

- Bepaal die kleurkode van 'n perseel met behulp van die kaart.
- Vullis sal weekliks op die kalenderdae met dieselfde kleur as u gebied verwyder word.
- GELIEWE DAAROP TE LET DAT VULLISVERWYDERINGS WEL OP VAKANSIEDAE SAL PLAASVIND, BEHALWE OP **KERSDAG EN NUWEJAARSDAG**.
- VERWYDERING WAT OP KERSDAG EN NUWEJAARSDAG VAL, SKUIF NA DIE **VRYDAG**.
- TUINVULLIS KAN SAAM MET HUISVULLIS IN VULLISSAKKE UITGE PLAAS WORD OP DAG VAN HUISVULLIS VERWYDERING.**
- Vereistes vir vullisverwydering:
  - Vullisverwyderings begin om 7:30 - Winter/Somer.
  - Vullissakke moet betyds op sy padjies geplaas word, maar nie alreeds die vorige aand nie.
  - Geen bourommel, sand, olie of metaal soos bv. enjin onderdele mag in sakke geplaas word nie.
  - Geen vullis mag buite die sakke geplaas word nie.

### TOLL-FREE NUMBERS:

Emergency Services / Ambulance:

Police:

Swartland Municipality 24-hour Response Service:

Swartland Hospital:

10177

10111

022 487 9400

022 482 1161



# SWARTLAND MUNISIPALITEIT ALGEMENE INLIGTING

## MALMESBURY | RIEBEEK KASTEEL | RIEBEEK WES

### VULLISVERWYDERING

#### HUISHOUEDELIKE VULLIS EN TUINVULLIS

Vullissakke en 240L wheelie bins sal slegs vanaf die sypaadjie verwyder word. Geen ander dromme mag uitgesit word vir verwydering nie. Glasstukke moet in 'n dik laag koerantpapier toegedraai word voordat dit in die sakke geplaas word. Vullis van besighede, skole, woonstel-blokke, groepsbehuising en gemeenskapsentrums sal slegs van een sentrale punt op die perseel verwyder word. Alle vullis moet op die oggend van verwydering uitgeplaas word.

#### LET WEL

Dun takke van maksimum 50mm dikte kan in bondels van een meter lank en 0.5 meter hoog gebind word en sal saam met huisvullis verwyder word. Swaar sakke of houers met sand en klip sal nie verwyder word nie.

**Inwoners van Riebeeck West en Riebeeck Kasteel kan 'n maksimum van ½ ton bourommel by Riebeeck West oorlaaistatie stort.**

**Groter hoeveelhede bourommel en tuinvullis moet na die Highlands stortingsterrein in Malmesbury geneem word.**

#### VAKANSIEDAE

Vullisverwydering sal wel op vakansiedae plaasvind, behalwe op KERSDAG en NUWEJAARSDAG.

#### BESIGHEIDSVULLIS MALMESBURY

Besigheidsvullis word een maal per week op WOENSDAE verwyder.

Voedselbesighede in Malmesbury se vullis word MAANDAE, WOENSDAE en VRYDAE verwyder of soos ooreengekom. Handelsvullis sal verwyder word teen voorafbetaling van 'n vasgestelde tarief.

#### STORTINGSTERREIN EN OORLAAISTASIES

Ure is as volg:

Maandag tot Saterdag:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Koepons vir besigheidsvullis kan by Swartland Munisipale Kantore gekoop word. Die stortingsterrein/oorlaaistaties sal op KERSFEES en NUWEJAAR gesluit wees.

**LET WEL:** Geen storting word buite terreine toegelaat nie.

### REFUSE REMOVAL

#### HOUSEHOLD AND GARDEN REFUSE

Refuse bags and 240L wheelie bins will only be collected from the sidewalk. No other refuse containers may be placed out for collection. Broken glass must be wrapped in thick newspaper before placed in refuse bags. Refuse from businesses, schools, flats, group housing and community centres will be collected from one central point on the premises. All refuse must be placed on the sidewalk on the morning of collection.

#### IMPORTANT

Thin branches with a maximum diameter of 50mm can be tied in bundles of one meter length and 0.5 meter in height and will be removed with household refuse. Heavy bags containing sand or building rubble will not be removed.

**Riebeeck West and Riebeeck Kasteel residents may dispose of maximum ½ ton building rubble at the Riebeeck West transfer station.**

**Larger quantities garden refuse and building rubble in Riebeeck West must be taken to Highlands landfill site in Malmesbury.**

#### PUBLIC HOLIDAYS

Refuse removal will take place on public holidays, except on CHRISTMAS DAY and NEW YEAR'S DAY.

#### BUSINESS REFUSE MALMESBURY

Business refuse will be collected once a week on WEDNESDAYS. For restaurants and eateries in Malmesbury, refuse will be collected on Mondays, Wednesdays & Fridays or as agreed to. Commercial refuse shall be removed after prepayment of a predetermined rate.

#### LANDFILL SITE AND TRANSFER STATIONS

Hours as follows:

Monday to Saturday:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Coupons for commercial refuse can be purchased at the Swartland Municipality.

The landfill site/transfer station will be closed on **CHRISTMAS DAY and NEW YEAR'S DAY.**

**IMPORTANT: No dumping allowed outside of sites.**

### UKUTHUTHWA KWENKUNKUMA

#### INKUNKUMA YASEKHAYA NEYASEGADINI

lingxowa zenkunkuma kunye nemigqomo yenkunkuma enamavili engama240 ziza kuqokelelwa kuphela xa zithe zasaceleni kwendlela. Akukho zinkonkxa zimbi zenkunkuma emazisetyenziswe kuthutho lwenkunkuma. Iglesi eyaphukileyo kufuneka isongelwe kwiphephandaba elishiny eneyo ngaphambi kokuba zifakwe kwiingxowa zenkunkuma. Inkunkuma esuka kumashishini, izikolo, iindawo zokuhlala, izindlu zamaqela kunye namaziko oluntu iza kuqokelelwa kwindawo enye esembindini kwizakhiwo. Yonke inkunkuma kufuneka ibekwe ecaleni kwendlela ngentsasa yokuqokelelo.

#### KUBALULEKILE

Amasebe emithi abhityileyo anobukhulu obungama50mm angabotshwa abe ziinyanda ezinobude obuyimitha enye kunye ne0.5 yemitha ukuphakama kwaye aza kususwa kunye nenkun kuma yasekhaya. Iingxowa ezinzima ezinesanti okanye ubugoxo besakhiwo aziyi kuqokelelwa. **Abahlali baseRiebeeck West naseRiebeeck Kasteel banokulahla ubugoxo besakhiwo obuyi-½ yetoni ubuninzi kwisikhululo sodluliselo saseRiebeeck West. Imithamo emikhulu yenkunkuma yasegadini kunye nobugoxo besakhiwo eRiebeeck West kufuneka isiwe kwindawo yokulahla inkunkuma eseHighlands eMalmesbury.** **IIHOLIDE ZIKAWONKEWONKE** Inkunkuma iza kuthuthwa ngeeholide zikawonkewonke, ngaphandle koSuku LWEKRISI MESI KUNYE NOSUKU LONYAKA OMTSHA.

#### INKUNKUMA YAMASHISHINI ASEMALMESBURY

Inkunkuma yamashishini iza kuqokelelwa kanye ngeveki ngoLWEZITHATHU. Kwiindawo zokutyela eMalmesbury, inkunkuma iza kuqokelelwa ngeMivulo, ngoLwezithathu & ngoLwezihlanu okanye njengoko kuvunyelwene ngayo. Kwiindawo zorhwebo inkunkuma iza kuthuthwa emva kokuhlawula kwangaphambili intlawulo emiselweyo.

#### IINDAWO ZOKULAHLA INKUNKUMA NEZIKHU LULO ZOKUTHUMELA

Iiyure zingolu hlobo lulandelayo:

NgoMvulo ukuya ngoMgqibelo:

NgoMvulo 08:00 - 13:00 & ngoLwesihlanu 13:30 - 18:00.

Iikhuphoni zenkunkuma zendawo yorhwebo

zinokuthengwa kuMasipala waseSwartland.

Indawo yokulahla inkunkuma/isikhululo sokuthu

tha siza kuvalwa ngoSuku LWEKRISIMESI

**NANGOSUKU LONYAKA OMTSHA.**

**OKUBALULEKILEYO** Akuvumelekanga ukulahla ngaphandle kwindawo emiselweyo



# SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## ALGEMENE INLIGTING

### DARLING I YZERFONTEIN

#### VULLISVERWYDERING

##### HUIS EN TUINVULLIS

Vullissakke en 240L wheely bins sal slegs vanaf die sygaardjie verwyder word. Geen ander dromme mag uitgesit word vir verwydering nie. Glasstukke moet in 'n dik laag koerantpapier toegedraai word, voordat dit in die sakke geplaas word. Houers van besighede, skole, woonstelblokke, groeps-behuising en gemeenskapsentrums sal slegs van een sentrale punt op die perseel verwyder word. Groot tuinwullis en bourommel moet vanaf Yzerfontein na Darling vullisterrein geneem word.

##### LET WEL

Dun takke van maksimum 50mm dikte kan in bondels van een meter lank gebind word en saam met huiswullis uitgesit word. Swaar sakke of houers met sand en klip sal nie verwyder word nie. Alle sakke moet eers op die oggend van verwydering uitgeplaas word. Tuinwullis kan saam met huiswullis in vullissakke uitgeplaas word.

##### VAKANSIEDAE

Vullisverwydering sal wel op vakansiedae plaasvind, behalwe op KERSFEES en NUWEJAAR.

##### BESIGHEIDSVULLIS

Besigheidsvullis word op Maandae en Donderdae vir Yzerfontein en Dinsdae en Vrydae vir Darling verwyder. (Voedselbesighede se vullis word Maandae en Donderdae vir Yzerfontein en Dinsdae en Vrydae vir Darling verwyder, of soos ooreengekom. Hoeveelhede handelsvullis sal verwyder word, soos ooreengekom, teen 'n vasgestelde tarief wat vooraf bepaal word.

##### OORLAAISTASIE VIR YZERFONTEIN

Ure is as volg:

Maandag tot Sondag:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

##### DARLING STORTINGSTERREIN

Ure is as volg:

Maandag tot Saterdag:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Koepons vir besigheidsvullis kan by Swartland Munisipale Kantore gekoop word.

Die stortingsterein/oorlaaistase sal op KERSFEES en NUWEJAAR gesluit wees.

LET WEL: Geen storting buite terreine nie.

#### REFUSE REMOVAL

##### HOUSE AND GARDEN REFUSE

Refuse bags and 240L wheely bins will only be collected from the sidewalk. No other refuse containers may be placed out for collection. Pieces of glass must be wrapped in thick newspaper before placed in refuse bags. Refuse from townhouses and community centres will be collected from one central point on the premises. Larger garden refuse and building rubble in Yzerfontein should be taken to Darling's refuse site.

##### IMPORTANT

Thin branches can be tied up in bunches of one meter and put outside with household refuse. Heavy bags containing sand or building rubble will not be removed. Bags should be placed on the sidewalk on the morning of collection. Garden refuse can be placed together with house refuse.

##### PUBLIC HOLIDAYS

Refuse removal will take place on public holidays, except on CHRISTMAS DAY and NEW YEAR'S DAY.

##### BUSINESS REFUSE

Refuse will be collected once a week on a Monday and Thursday for Yzerfontein and Tuesdays and Fridays for Darling. (Restaurants and Eateries refuse will be collected on a Monday and Thursday for Yzerfontein and a Tuesday and Fridays for Darling.) Volumes of Commercial Refuse will be removed, as agreed, at a predetermined rate.

##### DARLING LANDFILL SITE

Hours as follows:

Monday to Saturday:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

##### REFUSE TRANSFER STATION FOR YZERFONTEIN

Hours as follows:

Monday to Sunday:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Coupons for Commercial refuse can be purchased at the Swartland Municipality.

The dumping site/transfer station will be closed on CHRISTMAS and NEW YEAR.

NOTE: No dumping outside site.

#### UKUSUSWA KWENKUNKUMA

##### EYASENDLINI NASESITIYENI

Liingxowa zenkunkuma nemigqomo enamavili ziya kuthathwa xa zabekwa ngaphandle kwendlu. Akukho namnye umgqomo okanye zinkonxa ziyakuqokelelwa. Lingceba zeegilasi mazinsongelwe ngamaphe phandaba, abeluhlilima. Inkunkuma yamashishini, ezikolo, iibloko, zezindlu, izindlu zasezidolophini, namaziko olunto ziyakuqokelelwa endaweni enye esebindine. Inkunkuma yase larger garden nenkunkuma yokwakha mase Yzerfontein mayisiwe kwindawo yenkunkuma e Darling refuse site.

##### OKUBALUKILEYO

Akukho-naziphi ezinobude obungange meta ziyakuthuthwa. Inxowa ezinobunzima zentlabathi, okanye inkunkuma. Yamatye yezakhiwo, ayinakuthathwa. Inxowa mazikutshelwe ngaphandle kuphela ngelanga lokuthathwa kw-erkunkuma. Ngoku ungayifake inkunkuma yegadi kunye neyendlu engxoweni enye.

##### AMALANGA WEHOLIDE YOLUNTU

Akukho zithuthi ziyakuthatha nxaxheba ngalamalanga ngaphandle naziswe nigaphambili. Qaphela ukuba uthutho lwenkunkuma lwalo gingqi luyakwenzeka ngosuku olulandelayo, ukuba elosuku lingolwesihlanu lzohtutwa ngolwesine ngopha koko zaziswe libhungaelo ngembalelwano.

##### INKUKUMA YAMASHISHINI

Inkunkuma iyakuqokelelwa kanye ngosuku ngomvulo e Yzerfontein ngolwesibini e Darling ngolwesine e Yzerfontein kunye ngolwesibini no lwesine e Darling, nangolwesihlanu. Lnkunkuma ayabakhi namashishini iyo kususwa njengesivumelwano.

##### ISITISHI SOTSHINTSHO SEYZERFONTEIN

Amaxesha emi ngoluhlobo:

Ngomvulo ukuya Ngecawe:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Lkuphoni yenkunkuma kosomashishini

iyathengiswa kwaMasipala Swartland.

Ngezi ntsuku zeholide zilandelayo kobe

kuvaliwe etiphini NGEKRES'MESI NANGE

NIVEJAAR.

##### OKUBALULEKILEY: Inkunkuma

ayinakuchithwa ngaphandle kwindawo yokulahla ungocoliseko.





# SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## ALGEMENE INLIGTING

### MOORREESBURG | KORINGBERG | WITHOOGTE

#### VULLISVERWYDERING

##### HUISHOUDELIKE VULLIS EN TUINVULLIS

Vullissakke en 240L- wheelee bins sal slegs vanaf die sygaardjie verwyder word. Geen ander dromme mag uitgesit word vir verwydering nie. Glasstukke moet in 'n dik laag koerantpapier toegedraai word voordat dit in die sakke geplaas word. Vullis van besighede, skole, woonstelblokke, groepsbehuising en gemeenskapsentrums sal slegs van een sentrale punt op die perseel verwyder word. Alle vullis moet op die oggend van verwydering uitgeplaas word.

##### LET WEL

Dun takke van maksimum 50mm dikte kan in bondels van een meter lank en 0.5 meter hoog gebind word en sal saam met huisvullis verwyder word. Swaar sakke of houers met sand en klip sal nie verwyder word nie.

##### VAKANSIEDAE

Vullisverwydering sal wel op vakansiedae plaasvind, behalwe op KERSDAG EN NUWEJAARSDAG.

##### BESIGHEIDSVULLIS

Besigheidsvullis word een maal per week op Maandae vir Besighede Noord van die Nogo Rivier verwyder en Donderdae vir Besighede Suid van die Nogo Rivier. Voedselbesighede in Moorreesburg se vullis word op Maandae en Donderdae verwyder of soos ooreengekom. Koringberg besighede word op Dinsdae gedien. Handelsvullis sal verwyder word teen voorafbetaling van 'n vasgestelde tarief.

##### STORTINGSTERREIN EN OORLAAISTASIES

Ure is as volg:

Maandag tot Saterdag:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Koepons vir besigheidsvullis kan by Swartland Munisipale Kantore gekoop word.

Die stortingsterein/oorlaaistaties sal op

KERSFEES EN NUWEJAAR gesluit wees.

**LET WEL:** Geen storting word buite terreine toegelaat nie.

#### REFUSE REMOVAL

##### HOUSEHOLD AND GARDEN REFUSE

Refuse bags and 240L- wheelie bins will only be collected from the sidewalk. No other refuse containers may be placed out for collection. Broken glass must be wrapped in thick newspaper before placed in refuse bags. Refuse from businesses, schools, flats, group housing and community centres will be collected from one central point on the premises. All refuse must be placed on the sidewalk on the morning of collection.

##### IMPORTANT

Thin branches with a maximum diameter of 50mm can be tied in bundles of one meter length and 0.5 meter in height and will be removed with household refuse. Heavy bags containing sand or building rubble will not be removed.

##### PUBLIC HOLIDAYS

Refuse removal will take place on public holidays, except on Christmas Day and New Year's Day.

##### BUSINESS REFUSE

Business refuse will be collected once a week on Mondays for businesses North of the Nogo River and on Thursdays for businesses South of the Nogo River. For restaurants and eateries in Moorreesburg, refuse will be collected on a Monday and Thursdays or as agreed to. Koringberg businesses are serviced on Tuesdays. Commercial refuse shall be removed after prepayment of a predetermined rate.

##### LANDFILL SITE AND TRANSFER STATIONS

Hours as follows:

Monday to Saturday:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Coupons for commercial refuse can be purchased at the Swartland Municipality.

The landfill site/transfer station will be closed on **CHRISTMAS DAY AND NEW YEAR'S DAY.**

**IMPORTANT: No dumping allowed outside of sites.**

#### UKUTHUTHWA KWENKUNKUMA

##### INKUNKUMA YASEKHAYA NEYASEGADINI

lingxowa zenkunkuma kunye nemigqomo yenkunkuma enamavili engama240 ziza kuqokelelwa kuphela xa zithe zasecaleni kwendlela. Akukho zinkonkxa zimbi zenkunkuma emazisetyenziswe kuthutho lwenkunkuma. Iglasi eyaphukileyo kufuneka isongelwe kwiphephandaba elishinyeneyo ngaphambi kokuba zifakwe kwiingxowa zenkunkuma. Inkunkuma esuka kumashishini, izikolo, iindawo zokuhlala, izindlu zamaqela kunye namaziko oluntu iza kuqokelelwa kwindawo enye esebindini kwizakhiwo. Yonke inkunkuma kufuneka ibekwe ecaleni kwendlela ngentsasa yoqokelelo.

##### OKUBALULEKILEYO

Amasebe emithi abhityileyo anobukhulu obungama50mm angabotshwa abe ziinyanda ezinobude obuyimitha enye kunye ne0.5 yemitha ukuphakama kwaye aza kususwa kunye nenkunkuma yasekhaya. lingxowa ezinzima ezinesanti okanye ubugoxo besakhiwo aziyi kuqokelelwa.

##### IIHOLIDE ZIKAWONKEWONKE

**Inkunkuma iza kuthuthwa ngeeholide zikawonkewonke, ngaphandle koSuku LWEKRISIMESI KUNYE NOSUKU LONYAKA OMTSHA.**

##### INKUNKUMA YAMASHISHINI

Inkunkuma yamashishini iza kuqokelelwa kanye ngeveki ngeMivulo kumashishini akuMntla oMlambo iNogo kunye ngooLwezine kumashishini akumaZantsi oMalmbo iNogo. Kwiindawo zokutyela eMoorreesburg, inkunkuma iza kuqokelelwa ngeMivulo, ngooLwezithathu & ngooLwezihlanu okanye njengoko kuvunyelwene ngayo. Amashishini aseKoringberg anikwa iinkonzo ngooLwezibini. Kwiindawo zorhwebo inkunkuma iza kuthuthwa emva kokuhlawula kwangaphambili intlawulo emiselweyo.

##### INDAWO ZOKULAHLA INKUNKUMA NEZIKHULULO ZOKUTHUMELA

Iiyure zingolu hlobo lulandelayo:

NgoMvulo ukuya ngoMgqibelo:

NgoMvulo 08:00 - 13:00 & ngoLwesihlanu 13:30 - 18:00.

Iikhuphoni zenkunkuma zendawo yorhwebo zino-kuthengwa kuMasipala waseSwartland.

Indawo yokulahla inkunkuma/isikhululo sokuthutha siza kuvalwa **NGOSUKU LWEKRISIMESI NANGOSUKU LONYAKA OMTSHA.**

**OKUBALULEKILEYO** Akuvumelekanga ukulahla ngaphandle kwendawo emiselweyo.